

# บันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ

ระหว่าง

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กับ

มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

บันทึกข้อตกลงฉบับนี้ทำขึ้น ณ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เลขที่ ๒๕๔ ถนนพญาไท แขวงวังใหม่ เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ ๑๐๓๓๐ เมื่อวันที่ ๒๑ กันยายน พ.ศ. ๒๕๖๐ ระหว่าง จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย โดย ศาสตราจารย์ ดร.บันทิต เอื้ออากรณ์ ตำแหน่งอธิการบดี ตามประกาศสำนักนายกรัฐมนตรี ลงวันที่ ๓๙ เมษายน ๒๕๕๘ ผู้มีอำนาจกระทำการแทน จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย สำนักงานตั้งอยู่ที่ ๒๕๔ ถนนพญาไท แขวงวังใหม่ เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ ๑๐๓๓๐ ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า “จุฬาฯ” ฝ่ายหนึ่ง กับ มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี โดย อาจารย์ ดร.วิวัฒน์ เพชรสศรี ตำแหน่งรักษาการแทนคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย ตามหนังสือ มอบอำนาจ ลงวันที่ ๑๓ กันยายน ๒๕๖๐ ผู้มีอำนาจกระทำการแทนมหาวิทยาลัยราชภัฏ รำไพพรรณี สำนักงานตั้งอยู่ที่ ๔๙ หมู่ ๕ ถนนรักศักดิ์ชุมูล ตำบลท่าซ้าง อำเภอเมือง จังหวัด จันทบุรี ๒๒๐๐๐ ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า “รำไพพรรณี” อีกฝ่ายหนึ่ง

โดยที่ จุฬาฯ และ รำไพพรรณี มีความประสงค์ที่จะร่วมมือกันทางวิชาการในการ ตรวจสอบการลอกเลียนงานวรรณกรรม ทั้งสองฝ่ายจึงได้ตกลงทำบันทึกข้อตกลงฉบับนี้ขึ้น โดยมี รายละเอียดดังนี้

## ข้อ ๑ วัตถุประสงค์

๑.๑ เพื่อสร้างเครือข่ายระหว่างจุฬาฯ กับสถาบันการศึกษาหรือหน่วยงานต่าง ๆ ที่เป็นหน่วยงานของรัฐและรัฐวิสาหกิจ ในการตรวจสอบและป้องกันการลอกเลียนงานวรรณกรรม

๑.๒ เพื่อเป็นการป้องป्रามมิให้มีการกระทำอันเป็นการลอกเลียนงานวรรณกรรม ของบุคคลอื่น

## ข้อ ๒ ขอบเขตความร่วมมือ

๒.๑ จุฬาฯ อนุญาตให้ รำไพพรรณี มีสิทธิใช้และเข้าถึงฐานข้อมูลต่างๆ เช่น วิทยานิพนธ์ สารนิพนธ์ รายงานวิจัย วารสารและเอกสารอิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ เป็นต้น ที่จุฬาฯ เป็นเจ้าของ หรือมีสิทธิที่จะอนุญาตให้ รำไพพรรณี ใช้และเข้าถึงได้ โดยไม่คิดค่าใช้จ่าย

การใช้และเข้าถึงฐานข้อมูลตามวาระหนึ่ง จะต้องกระทำเพื่อการตรวจสอบการลอกเลียนงานวรรณกรรมเท่านั้น

๒.๒ ในกรณีที่รำไพพรณีเห็นสมควร รำไพพรณี ตกลงอนุญาตให้จุฬาฯ ใช้และเข้าถึงฐานข้อมูลต่าง ๆ เช่น วิทยานิพนธ์ สารนิพนธ์ รายงานวิจัย วารสารและเอกสารอิเล็กทรอนิกส์ อื่นๆ เป็นต้น ที่ รำไพพรณี เป็นเจ้าของหรือมีสิทธิที่จะอนุญาตให้จุฬาฯ ใช้และเข้าถึงได้ โดยไม่คิดค่าใช้จ่าย โดย รำไพพรณี จะแจ้งให้ จุฬาฯ ทราบล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษร

การใช้และเข้าถึงฐานข้อมูลตามวาระหนึ่ง จะต้องกระทำเพื่อการตรวจสอบ การลอกเลียนงานวรรณกรรมเท่านั้น

๒.๓ เพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ตามข้อ ๒.๒ รำไพพรณี ตกลงที่จะดำเนินการอย่างโดยย่างหนึ่ง ดังต่อไปนี้

๒.๓.๑ รำไพพรณี ตกลงที่จะส่งมอบฐานข้อมูลต่างๆ ตามข้อ ๒.๒ ให้แก่ จุฬาฯ เพื่อดำเนินการจัดทำระบบฐานข้อมูลสำหรับใช้ในการตรวจสอบการลอกเลียนงานวรรณกรรม โดยที่ในการจัดทำระบบฐานข้อมูลนี้ จุฬาฯ จะเป็นผู้รับผิดชอบในการดำเนินการโดยผ่านทาง บริษัท อินสไปร์ ก้า จำกัด

ระบบฐานข้อมูลที่ รำไพพรณี ได้ส่งมอบให้แก่ จุฬาฯ นั้น จุฬาฯ จะเป็นผู้รับผิดชอบในการดูแลและหากมีค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากการดำเนินการดังกล่าว จุฬาฯ จะเป็นผู้รับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียว

๒.๓.๒ รำไพพรณีตกลงที่จะดำเนินการตามที่จำเป็นเพื่อให้จุฬาฯ สามารถใช้และเข้าถึงฐานข้อมูลต่างๆ ตามที่ได้รับอนุญาตไว้ในข้อ ๒.๒ โดย รำไพพรณี จะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากการดำเนินการดังกล่าว

๒.๔ จุฬาฯ ตกลงอนุญาตให้ รำไพพรณี มีสิทธิใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ที่ชื่อว่า “อักษรavisuth” ซึ่งเป็นโปรแกรมคอมพิวเตอร์สำหรับใช้ในการตรวจสอบการลอกเลียนงานวรรณกรรมโดยไม่คิดมูลค่าตลอดระยะเวลาของความร่วมมือภายใต้บันทึกข้อตกลงฉบับนี้

๒.๕ ภายใต้บังคับข้อ ๒.๒ ในกรณีที่จุฬาฯ ได้ทำบันทึกข้อตกลงความร่วมมือในลักษณะเดียวกันนี้กับสถาบันการศึกษาอื่น ไม่ว่าก่อนหรือหลังการทำบันทึกข้อตกลงฉบับนี้ รำไพพรณี ตกลงอนุญาตให้สถาบันการศึกษาดังกล่าวมีสิทธิใช้และเข้าถึงฐานข้อมูลต่าง ๆ ของ รำไพพรณี ได้โดยที่การใช้และเข้าถึงฐานข้อมูลดังกล่าว จะต้องกระทำเพื่อการตรวจสอบ การลอกเลียนงานวรรณกรรมเท่านั้น

### ข้อ ๓ ระยะเวลาของความร่วมมือ

บันทึกข้อตกลงฉบับนี้ ให้มีผลใช้บังคับนับแต่วันที่ทำปันทึกข้อตกลงฉบับนี้เป็นต้นไป จนถึงวันที่ ๒๖ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๖๕

ในกรณีที่ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งประสงค์ที่จะยุติความร่วมมือตามบันทึกข้อตกลงฉบับนี้ ให้กระทำได้ โดยแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้อีกฝ่ายหนึ่งได้รับทราบล่วงหน้าไม่น้อยกว่า ๖๐ วัน

เมื่อบันทึกข้อตกลงฉบับนี้สิ้นสุดลง จุฬาฯ จะดำเนินการอย่างหนึ่งอย่างใดเพื่อ มีให้สถาบันการศึกษาอื่นซึ่งรวมถึง จุฬาฯ สามารถเข้าถึงและใช้ฐานข้อมูลของ รำไพพรรณี ที่เด ส่งมอบให้แก่ จุฬาฯ ตามข้อ ๒.๓.๑ ได้อีกต่อไป

ในกรณีที่ จุฬาฯ มีความประสงค์ที่จะแก้ไขเพิ่มเติม และ/หรือ เปลี่ยนแปลงบันทึก ข้อตกลงฉบับนี้ จุฬาฯ จะแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้ รำไพพรรณี ทราบล่วงหน้าไม่น้อยกว่า ๖๐ วัน ก่อนการแก้ไขเพิ่มเติม และ/หรือ เปลี่ยนแปลงนั้นจะมีผลใช้บังคับ

ในกรณีที่ รำไพพรรณี ไม่เห็นด้วยกับการแก้ไขเพิ่มเติม และ/หรือ เปลี่ยนแปลงใน วรรคที่สี่ ให้ รำไพพรรณี แจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้ จุฬาฯ ทราบภายใน ๓๐ วัน นับจากวันที่ ได้รับแจ้งจาก จุฬาฯ ในวรรคที่สี่ และให้ข้อตกลงฉบับนี้เป็นอันสิ้นสุด

การขยายระยะเวลาของความร่วมมือตามบันทึกข้อตกลงฉบับนี้ ให้กระทำได้ โดยความเห็นชอบของทั้งสองฝ่าย

### ข้อ ๔ ข้อยกเว้นความรับผิด

ในกรณีที่ รำไพพรรณี ถูกฟ้องร้องหรือเรียกร้องอันเนื่องมาจากการใช้โปรแกรม อักขระวิสุทธิ์ตามบันทึกข้อตกลงฉบับนี้ รำไพพรรณี จะอาศัยเหตุดังกล่าวมาเรียกร้องหรือ ฟ้องร้องจาก จุฬาฯ มิได้

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือนี้ทำขึ้นเป็นสองฉบับ มีข้อความถูกต้องตรงกัน ทั้งสองฝ่าย ได้อ่านและเข้าใจข้อความโดยตลอดแล้ว เห็นว่าถูกต้องตรงตามเจตนา จึงได้ลงลายมือชื่อไว้ เป็นสำคัญต่อหน้าพยาน และต่างเก็บไว้ฝ่ายละฉบับ

๑

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี

ลงชื่อ.....

(ศาสตราจารย์ ดร. บันทิต เอื้ออากรณ์)  
อธิการบดี

ลงชื่อ.....

(อาจารย์ ดร.วิรัตน์ เพชรศรี)

รักษาการแทนคณบดีบันทิตวิทยาลัย

ลงชื่อ พยาน

(รองศาสตราจารย์ ดร. สุนทร ชุตินรานนท์)  
คณบดีบันทิตวิทยาลัย

ลงชื่อ.....

(อาจารย์พรทิวา อชาภิว)

อาจารย์